



**FRIGORIFICO
FRIGORÍFICO
REFRIGERATOR**



JF239 / JF239I
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL

Le damos las gracias por la compra de un producto de nuestra marca.
 Le recomendamos que dedique algún tiempo a la lectura de este Manual de Instrucciones para que entienda plenamente como usarlo correctamente.
 Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad antes de utilizarlo y guarde este Manual de Instrucciones/Instalación para futura consulta.
 Tenga en cuenta que este aparato es solo para uso doméstico.

ÍNDICE

PRECAUCIONES IMPORTANTES	3
PARTES Y CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	4
EMBALAJE Y TRASLADO	6
INSTALACIÓN	6
ANTES DE LA PRIMEIRA UTILIZACIÓN	8
UTILIZACIÓN DE SU APARATO	9
GUARDAR LOS ALIMENTOS EN EL COMPARTIMENTO DE LO FRIGORÍFICO	10
TIEMPOS DE CONSERVACIÓN RECOMENDADOS PARA ALIMENTOS CONGELADOS.....	12
SERVICIO DE REPARACIÓN Y REPUESTOS	12
LIMPIEZA Y MANUTENCIÓN	13
INFORMACIÓN AMBIENTAL	13
SERVICIO POSVENTA	14
GARANTIA	16
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	17

PRECAUCIONES IMPORTANTES



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.



ESTE APARATO HA SIDO FABRICADO EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

AVISO IMPORTANTE:

- Antes de poner el aparato en funcionamiento, no lo utilice si el aparato se ha caído al suelo, si observa algún daño en los aparatos o si se produce alguna anomalía durante el funcionamiento.
- Este aparato no debe utilizarse para fines distintos a los especificados en el manual de instrucciones. Por su seguridad está destinado a un uso doméstico y no a un uso comercial. El mal uso anula automáticamente el derecho de garantía.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando se les supervise o se les instruya sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe riesgo de asfixia.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

El circuito de lo frigorífico debe estar aislado. El área de la sección transversal del cable debe ser mayor de 0,75 mm². El enchufe debe tener su propia toma de corriente, la toma debe estar conectada a tierra, ya que el adaptador puede provocar el sobrecalentamiento de la toma.

Compruebe que la tensión de red es compatible con la indicada en el aparato (este aparato debe conectarse a una red de 220 ~ 240V / 50Hz, 230V / 60Hz). Si no son compatibles, consulte a su vendedor o al servicio de atención al cliente.

CABLE DE ALIMENTACIÓN E OTROS CABLES

Desconecte su aparato siempre que no vaya a ser usado.

Al desenchufar el aparato no retuerza o tire del cable, ni lo utilice para envolver. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o la clavija están dañados, o no están funcionando correctamente.

En el caso de que el cable de alimentación esté dañado no utilice su aparato, llévelo a un servicio técnico autorizado para proceder a su sustitución.

HUMEDAD Y AGUA

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que su aparato se moje, puede ser peligroso. PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O UN CHOQUE ELÉCTRICO NO EXPONGA SU APARATO AL AGUA Y HUMEDAD. No sumerja su aparato (por ejemplo, para lavarlo).

SOBRE SU UTILIZACIÓN DIÁRIA

Siga las siguientes instrucciones para evitar la contaminación de alimentos:

- Mantener la puerta abierta por largos periodos de tiempo puede resultar en un aumento significativo de la temperatura de los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que pueden venir a estar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Guarde la carne y pescado crudo en los recipientes adecuados en lo frigorífico, para que no estén en contacto ni goteen sobre los otros alimentos.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho en el interior del aparato.



AVISOS

- No dañe el circuito de refrigeración.
- Mantenga las ranuras de ventilación sin obstrucciones, incluso cuando el aparato esté empotrado.
- No utilice dispositivos electrónicos u otras medidas para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendadas por el fabricante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para guardar de alimentos del aparato, a menos que hayan sido recomendados por el fabricante.
- Si la fluctuación de la tensión en su hogar supera la mencionada en el apartado correspondiente, conecte el frigorífico a un regulador automático de tensión alterna. El frigorífico debe estar provisto de un enchufe especial, diferente de los de otros electrodomésticos comunes. Su clavija debe coincidir con un enchufe con toma de tierra. No guarde en este aparato sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable.
- Mantenga la abertura de ventilación, en el armario del aparato o en la estructura empotrada, libre de obstrucciones.
- Antes de tirar su frigorífico viejo, retire las puertas y deje los estantes en un lugar al que no puedan acceder los niños.
- Cuando haya una fuga de gas en su recipiente, no tire del tapón ni hacia fuera ni hacia dentro, ya que podría provocar chispas o incendios.
- No coloque las bebidas embotelladas en el congelador para evitar que se rompan.
- No coloque objetos encima del aparato.
- El refrigerante de este producto es R600a, que es inflamable. Por lo tanto, asegúrese de no dañar el sistema de refrigeración durante el transporte y la instalación.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

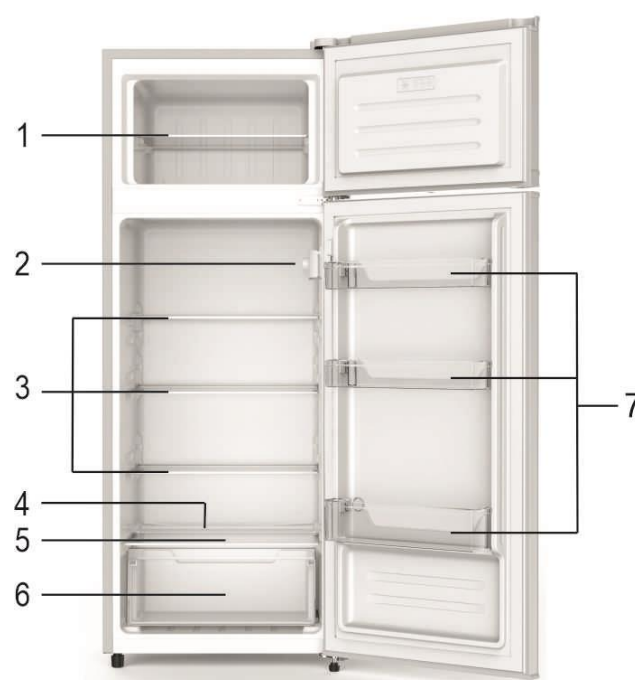
DETALLES DE LA CLASE DE CLIMA

- Templado (N):' este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 16°C y 32°C';
- Subtropical (ST):' este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilan entre 16°C y 38°C';

Para un aparato independiente: "este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado".

Capacidad total 239 litros
Control mecánico
Descongelación manual
Clase energética E (nueva normativa)
Peso: 39kg
Temperatura: frigorífico 2°C a 8°C; Congelador -25°C a -15°C
Dimensiones del producto (AxAxP): 1600 x 545 x 525mm
Color: Blanco o Inox (Dependiendo del modelo)
Consumo de energía (kWh/24h): E32(0,770)
Congelador 4 estrellas
Refrigerante: R600a/65g
Consumo anual (kWh/año): 215

1. Estante del congelador
2. Bombilla y mando de control de la temperatura
3. Estantes de cristal
4. Tapón del tubo de drenaje
5. Cubierta de cristal del cajón para verduras
6. Cajón para verduras
7. Bandas de la puerta



- El frigorífico que compró puede ser un poco diferente, dependiendo del modelo y la fecha en el cual haya comprado el aparato.
- Cuando utilice el aparato por primera vez, remueva las cintas adhesivas de los cajones, estantes y otras partes.
- No tire ni empuje con fuerza los cajones y estantes durante su uso para no dañarlos.
- Ajuste el control de la temperatura tan alto como pueda aceptar, lo que le ayudará a ahorrar consumo de energía.
- No abra la puerta del frigorífico continuamente. De lo contrario, la temperatura de lo frigorífico se verá afectada.
- Mantenga la combinación de cajon, cestas y estantes de lo frigorífico en consonancia con su posición original.

EMBALAJE Y TRASLADO

Antes de desembalar el producto, memorice la posición de cada accesorio, por si tiene que volver a embalarlo en el futuro.

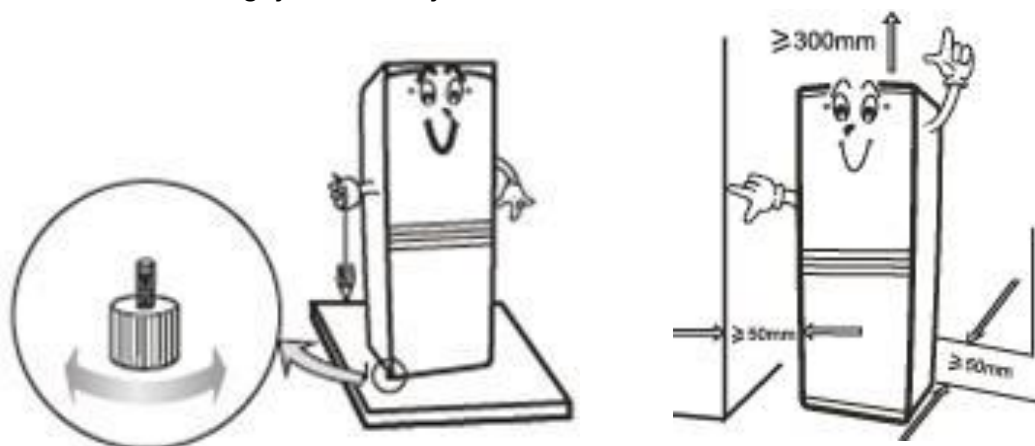
No levante ni tire de la puerta, ni del tirador de la puerta durante el transporte.

Al trasladarlo, el aparato no puede inclinarse más de 45 grados (el ángulo con respecto a la dirección vertical). Por favor, evite las vibraciones fuertes y los golpes en el aparato, ya que podrían afectar a su funcionamiento.

No coloque el producto en posición horizontal o boca abajo.

INSTALACIÓN

- El frigorífico debe colocarse en una superficie completamente plana, deje entre 5 y 10 cm entre cada lado del aparato y la pared, y deje 30 cm entre la parte superior del aparato y el techo. Una ubicación incorrecta podría aumentar el ruido del aparato.
- Elija un lugar que no esté expuesto a la luz del sol, a una temperatura elevada o a la humedad, ya que la humedad puede provocar manchas.
- RETIRE el panel inferior antes de la instalación.
- El aparato puede ajustarse girando sus dos patas hacia dentro cuando está inestable. Girando en el sentido de las agujas del reloj.

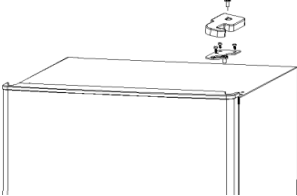
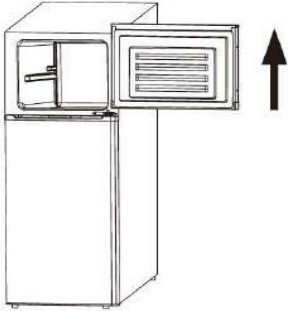
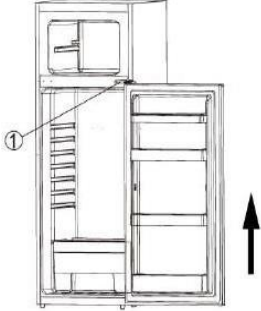
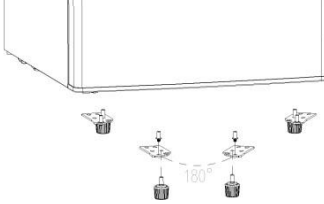
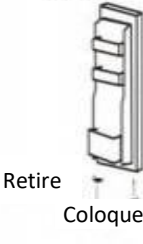


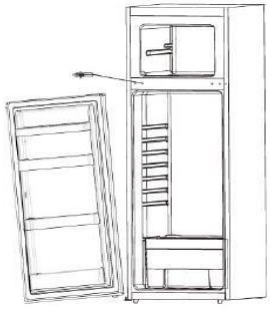
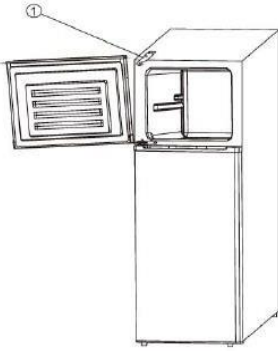
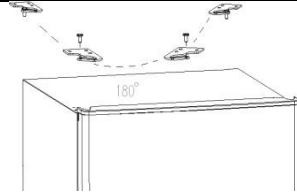
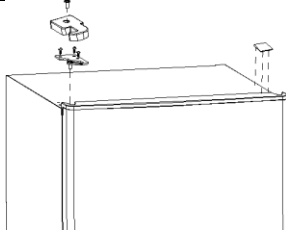
PUERTAS DE LO FRIGORÍFICO

El lado hacia el que se abre la puerta de lo frigorífico puede cambiarse del lado derecho al izquierdo, si el lugar de instalación así lo requiere.

⚠ AVISO: En caso de cambiar la puerta, asegúrese de que el aparato esté completamente apagado y desconectado de la red eléctrica.

⚠ Retire todos los botelleros de la puerta para evitar que se dañen.

1	Retire la tapa de la bisagra superior.	
2	Levante la puerta hacia arriba para desengancharla de la bisagra central. Ponga la puerta a un lado y apóyela suavemente sobre una superficie acolchada.	
3	Con un destornillador, desmonte la bisagra central, levante la puerta hacia arriba para desengancharla de la bisagra inferior. Coloque la puerta a un lado y apóyela suavemente sobre una superficie acolchada.	
4	Saque el pasador de la bisagra, gire la bisagra 180 grados, inviértala y vuelva a instalarla en el lado opuesto, cambie la posición de la bisagra inferior y la pata ajustable al otro lado del armario.	
5	Retire el pasador de la bisagra que se encuentra en la parte inferior de la puerta de lo frigorífico y del congelador. En el otro lado de la puerta del frigorífico y del congelador, inserte el pasador de bisagra de repuesto que se suministra con el aparato dentro de la bolsa de piezas.	Puerta del frigorífico  Retire Coloque Puerta del congelador  Retire Coloque

6	Coloque la puerta del congelador en la bisagra inferior, asegurándose de que el pasador de la bisagra está insertado en el agujero de la parte inferior de la puerta del congelador, vuelva a colocar la bisagra central en el armario, asegurándose de que está en el lado opuesto a su posición original.	
7	Coloque la puerta del frigorífico en la bisagra central, asegurándose de que el pasador de la bisagra se introduce en el agujero de la parte inferior de la puerta del frigorífico. Coloque la bisagra superior en la puerta del frigorífico, fijando el tornillo y la tapa.	
8	Saque la bisagra superior de la puerta del frigorífico, gire la bisagra superior 180 grados, saque el pasador de la bisagra, inviértalo y vuelva a instalarlo en el lado opuesto.	
9	Saque las piezas de la tapa de la bisagra superior izquierda de la bolsa e instálela en el lado izquierdo, apriete todos los tornillos.	

ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN

Antes de utilizar el aparato, retire todos los envoltorios, incluidos los corchos y las correas de goma. Ajuste los pies y limpie el exterior y el interior de lo frigorífico con un paño templado. No ponga en marcha el frigorífico inmediatamente después de su instalación, debe ponerse en marcha después de 2-6 horas de reposo para asegurar su correcto funcionamiento. Para evitar que el cable de alimentación se dañe y se produzcan incidentes, el cable de alimentación no debe quedar cubierto por el propio aparato u otros objetos. Antes de encenderla, compruebe si el rango de tensión del frigorífico coincide con el de la red eléctrica. Cuando el frigorífico se instale por primera vez, deje que se establezca a la temperatura normal de funcionamiento durante 2 O 3 horas antes de llenarlo con alimentos frescos o congelados. Si se interrumpe el funcionamiento, espere 5 minutos antes de reiniciar.

UTILIZACIÓN DE SU APARATO

Para utilizar el aparato de la mejor manera posible, lea atentamente los siguientes consejos sobre la colocación de los alimentos:

- Mantenga un espacio entre los alimentos para facilitar la circulación del aire.
- Los alimentos deben guardarse en un envase hermético para evitar que se sequen o desprendan olores.
- Los alimentos calientes deben estar templados antes de introducirlos en lo frigorífico. De lo contrario, aumentará la temperatura y, por tanto, el consumo eléctrico.
- Reducir la frecuencia de apertura de las puertas puede reducir el consumo de energía.
- La temperatura del frigorífico se puede controlar manualmente con el mando de control de la temperatura. Sin embargo, tenga en cuenta que el número que aparece en el mando no representa directamente la temperatura, ya que depende de factores externos como el número de veces que se abre la puerta de lo frigorífico. En cualquier caso:
 - Cuanto mayor sea el número, menor será la temperatura en lo frigorífico. 0 significa que lo frigorífico está apagada.
 - Cuando utilice su aparato normalmente, seleccione la temperatura "4" en el mando de control. Cuando se requiera una temperatura más baja de lo normal, ajuste el mando de la temperatura entre 4 y 7. Cuando se requiera una temperatura más alta de lo normal, ajuste el mando entre 4 y 1.



⚠ Le recomendamos que en épocas de calor como el verano no ponga el mando en temperaturas muy bajas, ya que, si lo hace, el compresor estará funcionando en todo momento y el consumo eléctrico aumentará considerablemente.

DESCONGELACIÓN

La fuerte concentración de hielo en el congelador influirá en el rendimiento de la refrigeración y aumentará el consumo de energía. Por lo tanto, se recomienda descongelar el aparato cuando la escarcha acumulada supere los 5 mm. El proceso de descongelación debe realizarse manualmente de la siguiente manera:

- Saque todos los alimentos del congelador y lo frigorífico.
- Retire los cajones, las rejillas y los estantes del aparato.
- Desenchufe el cable de alimentación; abra las puertas y espere hasta que el congelador se haya descongelado.
- Limpie el agua con un paño seco y repita el proceso a la inversa.

⚠ Los alimentos que se han congelado previamente no se pueden volver a congelar si ya fueron descongelados.

No utilice ningún aparato eléctrico para acelerar el proceso de descongelación. De lo contrario, el aparato podría dañarse.

⚠ NOTA: Instale lo frigorífico en un lugar donde la temperatura sea de 16°C a 38°C.

Tenga en cuenta que la cavidad del frigorífico está equipada con un sensor eléctrico de temperatura. Este sensor detecta la temperatura dentro del aparato y ayuda al compresor a funcionar de forma idónea. Además, ayuda a su frigorífico a ahorrar energía y detiene el compresor una vez que la temperatura es la ajustada por el usuario.

Si su frigorífico está instalado a una temperatura demasiado baja o alta, es posible que el sistema de refrigeración interno no funcione correctamente.

GUARDAR LOS ALIMENTOS EN EL COMPARTIMENTO DE LO FRIGORÍFICO

El compartimento frigorífico-congelador ayuda a prolongar el tiempo de conservación de los alimentos perecederos frescos.

MANTENIMIENTO DE LOS ALIMENTOS FRESCOS

Para mejores resultados:

- Guarde los alimentos muy frescos y de buena calidad. Asegúrese de que los alimentos estén bien envueltos o cubiertos antes de guardarlos. Esto evitará que los alimentos se deshidraten, deterioren su color o pierdan su sabor y ayudará a mantener su frescura. También evitará la transferencia de olores. No es necesario envolver las verduras y la fruta si se guardan en el cajón para verduras de lo frigorífico.
- Asegúrese de que los alimentos con olores fuertes se envuelven o se cubren y se guardan lejos de alimentos como la mantequilla, la leche y la nata, que pueden ser contaminados por olores fuertes.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de meterlos en lo frigorífico.

ALIMENTOS LÁCTEOS Y HUEVOS

- La mayoría de los productos lácteos envasados tienen una fecha de caducidad recomendada. /La mayoría de los productos lácteos envasados tienen una fecha recomendada de "consumo preferente" impresa en ellos. Guárdelos en lo frigorífico y utilícelos dentro del plazo recomendado.
- La mantequilla puede contaminarse con alimentos de olor fuerte, por lo que es mejor guardarla en un recipiente cerrado.
- Los huevos deben ser guardados en lo frigorífico.

CARNE ROJA

- Coloque la carne roja fresca en un plato y cúbrala sin apretar con papel encerado, papel film o papel de aluminio.
- Guarde la carne cocinada y la cruda en platos separados. Esto evitará que los jugos perdidos de la carne cruda contaminen la cocinada.

AVES DE CORRAL

- Las aves enteras frescas deben enjuagarse por dentro y por fuera con agua fría, secarse y colocarse en un plato. Cúbralas sin apretar con papel film o con papel de aluminio.
- Los trozos de aves de corral también deben almacenarse de esta manera. Las aves de corral enteras nunca deben rellenarse hasta justo antes de cocinarlas, ya que de lo contrario los alimentos

PESCADO Y MARISCO

- El pescado entero y los filetes deben utilizarse el mismo día de la compra. Hasta que se necesiten, refrigérelos en un plato cubierto sin apretar con papel film, papel encerado o papel de aluminio.
- Si se guarda de un día para otro o durante más tiempo, hay que tener especial cuidado en seleccionar un pescado muy fresco. El pescado entero debe enjuagarse en agua fría para eliminar las escamas sueltas y la suciedad y, a continuación, secarse con papel absorbente. Coloque el pescado entero o los filetes en una bolsa de plástico cerrada.
- Mantenga el marisco refrigerado en todo momento. Consúmallo en un plazo de 1 a 2 días

ALIMENTOS PRECOCINADOS Y SOBRAS

- Deben guardarse en recipientes adecuados con tapa para que los alimentos no se sequen.
- Consérvelos sólo durante 1 o 2 días.
- Recaliente las sobras sólo una vez y hasta que estén bien calientes.

CAJÓN PARA LAS VERDURAS

- El cajón para verduras es el lugar de conservación ideal para las frutas y verduras frescas.
- Procure no guardar los siguientes productos a temperaturas inferiores a 7°C durante períodos prolongados: Cítricos, melones, berenjenas, piña, papaya, calabacines, fruta de la pasión, pepinos, pimientos, tomates.
- A bajas temperaturas se producen cambios indeseables como el ablandamiento de la carne, el oscurecimiento y/o la aceleración de la descomposición.
- No refrigere los aguacates (hasta que estén maduros), los plátanos, los mangos.

CONSERVAR LOS ALIMENTOS EN EL CONGELADOR

- El embalaje no debe estar dañado
- Utilice antes de la fecha de "consumir antes de".
- Si es posible, traslade los alimentos congelados en una bolsa hermética y colóquelos rápidamente en el congelador.
- Asegúrese de que la puerta se cierra correctamente.
- Conservación de alimentos congelados: consérvelos a -18°C o más. Evite abrir la puerta del congelador innecesariamente.
- Congelación de alimentos frescos: congele sólo alimentos frescos e intactos.
- Los siguientes alimentos son aptos para la congelación: tartas y pasteles, pescados y mariscos, carnes, aves de corral, verduras, frutas, hierbas, huevos sin cáscara, productos lácteos como el queso y la mantequilla, platos preparados y sobras como sopas, guisos, carnes y pescados cocinados, platos de patatas, suflés y postres.
- Los siguientes alimentos no son adecuados para la congelación: tipos de verduras que suelen comerse crudas, como la lechuga o los rábanos, los huevos con cáscara, las uvas, las manzanas, las peras y los melocotones enteros, los huevos duros, el yogur, la leche agria, la crema agria y la mayonesa.

TIEMPOS DE CONSERVACIÓN RECOMENDADOS PARA LOS ALIMENTOS CONGELADOS EN EL CONGELADOR.

Estos tiempos varían en función del tipo de alimento. Los alimentos que congele pueden conservarse de 1 a 12 meses (como mínimo a -18°C).

ALIMENTOS	Tiempo de Conservación
Tocino, guisos, leche	1 mes
Pan, helados, embutidos, pasteles, mariscos preparados, pescado azul	2 meses
Pescado blanco, marisco, pizza, escones y magdalenas	3 meses
Jamón, pasteles, galletas, chuletas de ternera y cordero, trozos de aves	4 meses
Mantequilla, verduras (escaldadas), huevos enteros y yemas, cangrejos de río cocidos, carne picada	6 meses
(crudo), cerdo (crudo)	12 meses

NUNCA SE OLVIDE:

- Cuando se congelan alimentos frescos con fecha de caducidad "consumir antes de", hay que congelarlos antes de esa fecha.
- Compruebe que los alimentos no estén ya congelados. De hecho, los alimentos congelados que se han descongelado por completo no deben volverse a congelar.
- Una vez descongelados, los alimentos deben consumirse lo más rápido posible.

HACER CUBITOS DE HIELO:

Llene la cubitera (no suministrada) con $\frac{3}{4}$ de agua potable y colóquela en el congelador. Si la cubitera de hielo está pegada al compartimento o al cajón, despréndala sólo con una herramienta sin punta. Para aflojar los cubitos de hielo, gire ligeramente la cubitera o manténgala brevemente bajo el agua corriente.

SERVICIO DE REPARACIÓN Y REPUESTOS

No desmonte ni repare el aparato usted mismo, ya que puede provocar un choque eléctrico o daños personales. Contacte con el servicio posventa.

LIMPIEZA Y MANUTENCIÓN

El aparato debe mantenerse y limpiarse con frecuencia. Para su seguridad, saque el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo.

Para limpiar la cavidad de lo frigorífico, tenga en cuenta las siguientes notas:

- Límpiela con agua limpia o con un limpiador neutro. Sécala después con un paño seco.
- Limpie cuidadosamente las juntas de la puerta.

En cuanto a la limpieza externa, limpie el polvo con un paño seco y en caso necesario con un producto de limpieza con olor neutro.

Los componentes electrónicos, como el botón de encendido/apagado, deben limpiarse en seco.

No utilice productos de limpieza como detergente en polvo, detergente en polvo abrasivos, productos de limpieza alcalinos, paños químicos, diluyentes, alcohol, productos derivados del petróleo y agua caliente para limpiar lo frigorífico, ya que pueden dañar la cubierta pintada y los plásticos.

DESCONECTAR EL APARATO CORTE DE ELECTRICIDAD

Tras una interrupción del suministro eléctrico, el aparato puede conservar los alimentos durante varias horas, aunque sea verano. Para mantener la temperatura en la cavidad:

No meta más alimentos dentro de lo frigorífico

No abra la puerta frecuentemente.

DESCONECTAR EL APARATO DURANTE LAS VACACIONES

Saque los alimentos de menor duración antes de irse de vacaciones y cierre bien la puerta. Si se va a ir por un periodo largo, se recomienda sacar todos los alimentos de lo frigorífico y cortar el suministro. Deje la puerta abierta para evitar malos olores en el interior.



Si desenchufa el aparato, espere por lo menos 5 minutos para volver a enchufarlo.



No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del congelador.

Sólo después de que el interior se haya secado por completo, se debe volver a encender el aparato y enchufarlo.

INFORMACIÓN AMBIENTAL



Este aparato está etiquetado de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al desechar correctamente el aparato, ayudará a evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que podrían producirse si se eliminara de forma incorrecta.

El símbolo en el producto indica que no puede ser tratado como un residuo doméstico normal. Debe llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Este aparato requiere una eliminación de residuos especializada. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con la tienda donde lo compró.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto.



Los materiales del embalaje son productos reciclables. Estos materiales pueden depositarse en un punto de recogida público para su reciclaje.



En el caso de los dispositivos que contienen pilas o baterías recargables, estas piezas deben retirarse y desecharse en contenedores de reciclaje claramente identificados. Diríjase al contenedor de reciclaje más cercano en su localidad o tienda habitual. Cumpla con sus obligaciones legales y contribuya a proteger nuestro medioambiente.

SERVICIO POSVENTA

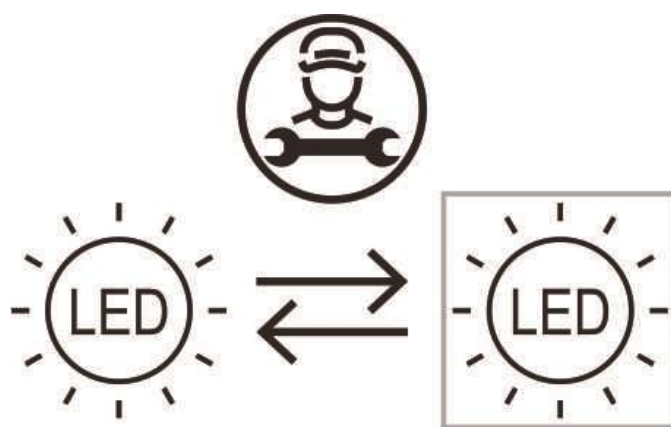
Este aparato está concebido para garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce un problema, puede llegar a determinar la causa si sigue las indicaciones sugeridas en este capítulo. No abra el aparato, ya que existe riesgo de sufrir una electrocución.

Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

Todos los usuarios deben familiarizarse con las instrucciones. Saber lo que puede fallar puede ser de ayuda para evitar que se produzcan más problemas.

Problema	Solución
El aparato no funciona	Asegúrese de que el aparato está correctamente enchufado o de que no se ha producido un corte de electricidad.
El aparato se está enfriando más de lo esperado	El mando de la temperatura puede estar en la posición máxima. Si ha colocado alimentos que contienen mucha humedad sobre las rejillas de refrigeración, retire los alimentos de la zona.
El aparato no está enfriando lo suficiente	Los alimentos pueden estar demasiado cerca y bloquear la circulación del aire. Puede que haya colocado alimentos calientes o demasiados alimentos dentro de lo frigorífico. Puede que la puerta no esté bien cerrada. La goma de la puerta puede estar dañada. Puede que lo frigorífico no esté ventilada. Puede que no haya suficiente espacio libre entre los espacios superior y lateral de lo frigorífico y otras superficies. Es posible que el regulador de temperatura no esté colocado correctamente.
Hay agua de descongelación esparcida dentro del aparato y en el suelo	Asegúrese de que el tubo y la manguera de drenaje no estén obstruidos. Asegúrese de que el compartimento de desagüe está correctamente colocado.
Se formó condensación en el exterior del aparato	Esto puede ocurrir cuando la humedad es alta, durante las estaciones frías, por ejemplo. El fenómeno es el mismo cuando se coloca agua fría en un vaso, y no representa ningún problema. Limpie con un paño seco.

Se oye un ruido similar al de agua corriendo	Es el ruido del refrigerante que pasa por los tubos. No representa ningún problema.
El panel lateral de lo frigorífico está caliente	Esto ocurrirá cuando la puerta se abra o se cierre con frecuencia, cuando se ponga en funcionamiento el aparato o cuando el aparato funcione durante el verano con una temperatura ambiente exterior elevada. En este caso, no toque el panel, ya que esto resulta del calor concentrado en el interior de la estructura y no representa ningún problema.



- Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional.
- Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética G.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Si el aparato no ha sido instalado por un Técnico Acreditado.
2. Superado el período en vigor para la línea doméstica y hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tarifas vigentes.
3. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.

NOTA: CRISTALES E LÁMPARAS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 00 34 914 879 573
Email: asistencia@jocel.pt
<http://www.jocel.es>

**SEDE:**

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo:

Aparato	FRIGORIFICO
Marca	JOCEL
Modelo	JF239 / JF239I

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación.

Baja Voltaje	2014/35/EU	EN 60335-2-24:2010+A1:2019+ A2:2019+A11:2020 EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+ A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008
Compatibilidad Electromagnética	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2: 2021 EN IEC 55014-2:2021

País de Origen: **R.P.C.**

Obrigada por adquirir um produto da nossa marca.

Recomendamos que dedique algum tempo a ler este Manual de Instruções, a fim de compreender plenamente como usá-lo corretamente.

Leia atentamente todas as instruções de segurança ante do usar e guarde este Manual de Instruções/Instalação para futuras consultas.

Tenha em conta que este aparelho é apenas para uso doméstico.

ÍNDICE

PRECAUSÕES IMPORTANTES	19
PARTES E VARACTERÍSTICAS DO PRODUTO	20
EMBALAGEM E DESLOCAÇÃO	22
INSTALAÇÃO	22
ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	24
UTILIZAÇÃO DO SEU APARELHO	24
CONSERVAÇÃO DOS ALIMENTOS NO COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO	26
TEMPOS DE CONSERVAÇÃO RECOMENDADOS PARA ALIMENTOS CONGELADOS	28
SERVIÇOS DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSALENTES.....	28
LIMPEZA E MANUTNÇÃO	28
INFORMAÇÃO AMBIENTAL	29
SERVIÇO PÓS VENDA	30
GARANTIA	32
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	33

PRECAUÇÕES IMPORTANTES



LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR.



ESTE APARELHO FOI FABRICADO EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

AVISO IMPORTANTE:

- Antes de colocar o aparelho em funcionamento, não o utilize se o aparelho tiver caído no chão, se notar quaisquer danos no aparelho ou se surgir qualquer anomalia durante o funcionamento.
- Este aparelho não deve ser utilizado para outros fins para além dos especificados no manual de instruções. Para sua segurança pretende-se ser utilizado para uso doméstico e não para uso comercial. A utilização indevida anula automaticamente o direito de garantia.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todas as embalagens bem longe das crianças, pois existe o risco de asfixia.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO

O circuito para o frigorífico deve ser isolado. A área da secção transversal do fio deve ser maior do que 0,75mm². A ficha de alimentação deve ter a sua própria tomada, a tomada deve estar ligada à terra, pois o adaptador pode provocar o sobreaquecimento da tomada.

Verifique se a tensão de rede é compatível com a que está indicada no aparelho (este aparelho deve ser ligado à rede 220 ~ 240V / 50Hz, 230V / 60Hz). Se não forem compatíveis, consulte seu vendedor ou o serviço técnico.

CABO DE ALIMENTAÇÃO E OUTROS CABOS

Desligue o aparelho sempre que não o estiver a utilizar.

Não torça ou puxe o cabo para desligar o aparelho. Não utilize o cabo para embrulhar. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.

Nunca utilize este aparelho se o cabo ou ficha estiver danificado, ou não funcionar corretamente.

No caso de o cabo de alimentação estar danificado, não utilize o seu aparelho, contacte a Assistência Técnica para proceder à sua substituição.

HUMIDADE E ÁGUA

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não deixe que o seu aparelho se molhe, pode ser perigoso. PARA EVITAR O RISCO DE INCENDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA O SEU APARELHO À ÁGUA E HUMIDADE. Não submerja o seu aparelho (por exemplo, para o lavar).

SOBRE UTILIZAÇÃO DIÁRIA

Respeite as seguintes instruções para evitar a contaminação de alimentos:

- Deixar a porta aberta por longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que podem vir a estar em contacto com os alimentos e o sistema de drenagem acessível.
- Conserve carne e peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não esteja em contacto ou pingue sobre outros alimentos.
- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio durante longos períodos, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o, e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.



AVISOS

- Não danifique o sistema de refrigeração.
- Mantenha as aberturas de ventilação desobstruídas, mesmo quando o aparelho estiver embutido.
- Não utilize dispositivos eletrónicos ou outras medidas para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Se a flutuação de voltagem na sua casa exceder a mencionada na secção correspondente, ligue o frigorífico a um regulador automático de voltagem alternado. O frigorífico deve ser fornecido com uma ficha de alimentação especial, diferente das de outros aparelhos domésticos comuns. A sua ficha deve corresponder a uma ficha que tenha ligação à terra.
- Não guarde neste aparelho substâncias explosivas tais como latas de aerossóis com um propulsor inflamável.
- Mantenha a abertura de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, livre de obstruções.
- Antes de deitar fora o seu velho frigorífico, retire as portas e deixe as prateleiras em algum lugar onde as crianças não possam ter acesso.
- Quando houver fuga de gás do seu recipiente, não puxe a ficha para fora nem para dentro, pois pode causar faíscas ou incêndios.
- Não coloque bebidas engarrafadas no congelador para evitar que se partam.
- Não coloque objetos encima do aparelho.
- O refrigerante deste produto é o R600a, que é inflamável. Portanto, não danifique o sistema de arrefecimento durante o transporte e a instalação.

PARTES E CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

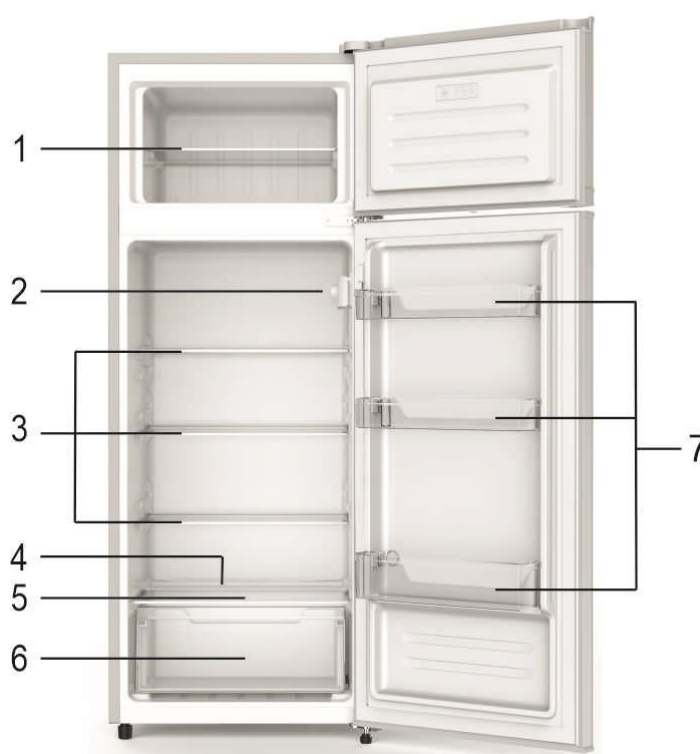
DETALHES DA CLASSE CLIMÁTICA

- Temperado (N): "este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre os 16°C a 32°C";
- Subtropical (ST): "este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidos entre os 16°C a 38°C";

Para um aparelho autónomo: "este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como um aparelho embutido" de encastrar.

Capacidade total 239 litros
Controlo mecânico
Descongelação manual
Classe energética E (novo regulamento)
Peso: 39 kg
Temperatura: Frigorífico 2°C a 8°C; Congelador -25°C a -15°C
Dimensões do produto (A x L x P): 1600 x 545 x 525mm
Cor: Branco ou Inox (dependendo do modelo)
Consumo energético (kWh/24h): E32(0,770)
Congelador com 4 estrelas
Refrigerante: R600a/65g
Consumo anual (kWh/ano): 215

1. Prateleira do congelador
2. Lâmpada e regulador de temperatura
3. Prateleiras de vidro
4. Tampa do tubo de drenagem
5. Tampa da gaveta de verduras
6. Gaveta de verduras
7. Prateleiras da porta



- O frigorífico que adquiriu pode ser ligeiramente diferente, dependendo do modelo comprado e da data em que comprou o aparelho.
- Se utilizar o frigorífico pela primeira vez, retire as fitas adesivas das gavetas, prateleiras e outras peças.
- Não puxe ou empurre violentamente as gavetas e prateleiras durante a utilização já que pode causar danos.
- Ajuste o controlo da temperatura o mais alto possível, o que o ajudará a poupar o consumo de energia.
- Não abra a porta do frigorífico continuamente. Caso contrário, a temperatura do frigorífico poderá ser afetada.
- Mantenha a combinação de gaveta e prateleiras do frigorífico consistente com o seu padrão original.

EMBALAGEM E DESLOCAÇÃO

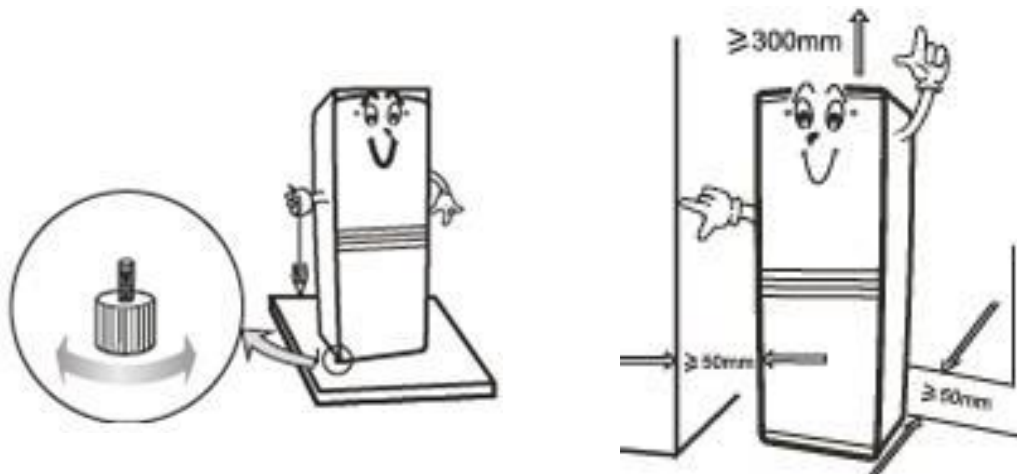
Antes de desembalar o produto, memorize a posição de cada acessório, no caso de ter de o embalar novamente no futuro.

Não levante nem puxe a porta ou pega durante o transporte.

Ao deslocá-lo, o dispositivo não pode inclinar-se mais de 45 graus (o ângulo em relação à direção vertical). Evite vibrações fortes e golpes no aparelho, pois podem afetar o seu funcionamento. Não coloque o produto na horizontal ou virado ao contrário.

INSTALAÇÃO

- O frigorífico deve ser colocado sobre uma superfície completamente plana, deixe entre 5 e 10 cm entre cada lado do aparelho e a parede, e deixar 30 cm entre a parte superior do aparelho e o teto. Uma localização incorreta poderia aumentar o ruído do aparelho.
- Escolha um local que não esteja exposto à luz solar, temperatura elevada ou humidade, uma vez que a humidade pode causar manchas.
- O aparelho pode ser nivelado ajustando os dois pés em altura. Gire no sentido dos ponteiros do relógio.

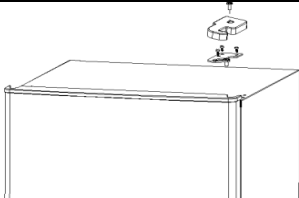
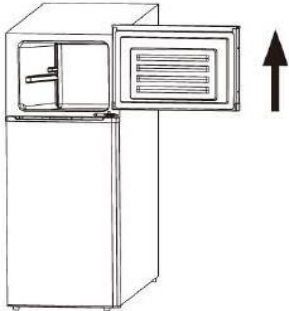
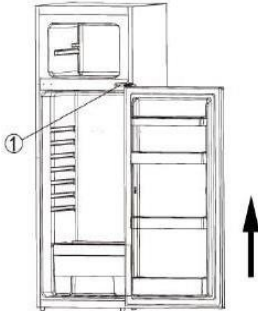
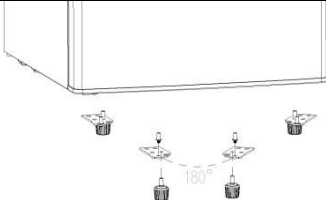
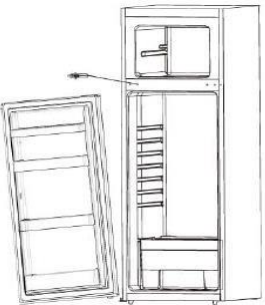


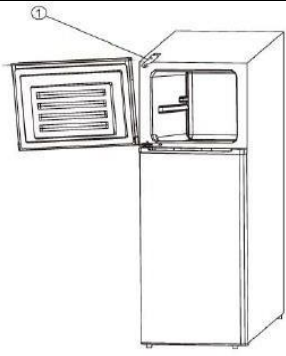
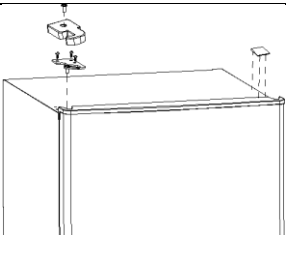
PORTAS DO FRIGORÍFICO

O lado para o qual a porta do frigorífico se abre pode ser alterado do lado direito para o esquerdo, se o local de instalação assim o exigir.

⚠ AVISO: Em caso de mudança de lado da porta, certifique-se de que o aparelho está completamente desligado, inclusive da fonte de alimentação.

⚠ Retire todas as prateleiras da porta para evitar que sejam danificadas.

1	Retire a tampa superior da dobradiça.	
2	Levante a porta para cima para a retirar da dobradiça central, coloque a porta para um lado e coloque-a suavemente sobre uma superfície acolchoada.	
3	Utilizando uma chave de fendas, desmonte da dobradiça central, levante a porta para cima para a retirar da dobradiça inferior. Coloque a porta de lado e coloque-a suavemente sobre uma superfície acolchoada.	
4	Retire o perno da dobradiça, gire a dobradiça 180 graus, inverta e reinstalá-la no lado oposto. Troque a posição da dobradiça inferior e a perna ajustável para o outro lado do armário.	
5	Retire o perno da dobradiça que se encontra no fundo do frigorífico e da porta do congelador. No outro lado da porta do frigorífico e do congelador, insira o perno da dobradiça de substituição que é fornecido com o aparelho no interior do saco de peças.	Porta do frigorífico  Retire Coloque Porta do congelador  Retire Coloque
6	Coloque a porta do congelador na dobradiça inferior, certificando-se de que o perno da dobradiça está inserido no orifício no fundo da porta do congelador, coloque a dobradiça central de volta na arca, certificando-se de que está no lado oposto à sua posição original.	

7	Coloque a porta do frigorífico na dobradiça central, certificando-se de que o perno da dobradiça está inserido no orifício na parte inferior da porta do frigorífico. Coloque a dobradiça superior na porta do frigorífico, fixando o parafuso e a tampa.	
8	Retire a dobradiça superior da porta superior do frigorífico, gire a dobradiça superior 180 graus, retire o perno da dobradiça, inverta-a e reinstale-a no lado oposto.	
9	Pegue nas peças da tampa superior esquerda da dobradiça e instalá-la no lado esquerdo, aperte todos os parafusos.	

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar o aparelho, remova todos os invólucros, incluindo as esponjas e as tiras de borracha. Ajuste os pés e limpe o exterior e o interior do frigorífico com um pano morno. Não ligue o frigorífico imediatamente após a instalação, este deve ser ligado após 2-6 horas de pé para garantir um funcionamento adequado. Para evitar danos no cabo de alimentação e quaisquer incidentes consequentes, o cabo de alimentação não deve estar coberto pelo próprio aparelho ou por outros objetos. Antes de ligar, verifique se a voltagem do frigorífico é a mesma que a da fonte de alimentação. Quando o frigorífico for instalado pela primeira vez, deixe-o estabilizar a temperaturas de funcionamento normal durante 2-3 horas antes de encher com alimentos frescos ou congelados. Se a operação for interrompida, aguardar 5 minutos antes de reiniciar.

UTILIZAÇÃO DO SEU APARELHO

A fim de utilizar o aparelho da melhor forma possível, leia atentamente os seguintes conselhos sobre a colocação de alimentos:

- Mantenha um espaço entre os alimentos para facilitar a circulação do ar.
- Os alimentos devem ser armazenados numa embalagem hermética para evitar que sequem ou desprendam odor.
- Os alimentos quentes devem estar mornos antes de serem introduzidos no frigorífico. Caso contrário, a temperatura aumentará e, portanto, o consumo elétrico também.
- A redução da frequência de abertura das portas pode reduzir o consumo de energia.

- A temperatura do frigorífico pode ser controlada manualmente com o regulador de temperatura. Contudo, tenha em conta que o número exibido no regulador não representa diretamente a temperatura, uma vez que depende de fatores externos, tais como o número de vezes que a porta do frigorífico é aberta. Em qualquer caso:
- Quanto maior for o número, menor será a temperatura na cavidade. 0 significa que o frigorífico está desligado.
- Quando estiver a utilizar o seu aparelho normalmente, selecione a temperatura "4" no regulador.
- Quando for necessária uma temperatura mais baixa do que a normal, ajuste o regulador de temperatura entre 4 e 7. Quando for necessária uma temperatura mais alta do que a normal, ajuste o regulador de temperatura entre 4 e 1.



⚠ Recomendamos que em estações quentes como o Verão, não coloque o regulador a temperaturas muito baixas, porque se o fizer o compressor estará sempre a funcionar e o consumo de eletricidade aumentará consideravelmente.

DESCONGELAÇÃO

A forte concentração de gelo no congelador irá influenciar o desempenho do arrefecimento e aumentar o consumo de energia. Por conseguinte, recomenda-se descongelar o aparelho quando a acumulação de gelo ultrapassar os 5 mm. O processo de descongelação deve ser feito manualmente da seguinte forma:

- Retire todos os alimentos do congelador e do frigorífico.
- Retire as gavetas, estantes e prateleiras do aparelho.
- Desligue o cabo de alimentação; abra as portas e espere até que o congelador esteja descongelado.
- Limpe a água com um pano seco e repita o processo no sentido inverso.

⚠ Os alimentos que foram anteriormente congelados não podem ser novamente congelados se tiverem sido descongelados.

Não utilize qualquer aparelho elétrico para acelerar o processo de descongelação. Caso contrário, o aparelho pode ser danificado.

NOTA: Instale o frigorífico num local onde a temperatura é de 16°C a 38°C.

⚠ Tenha em consideração que a cavidade do frigorífico está equipada com um sensor de temperatura elétrico. Este sensor deteta a temperatura no interior do frigorífico e ajuda o compressor a funcionar de forma otimizada. Além disso, ajuda o seu frigorífico a poupar energia e pára o compressor assim que a temperatura chega à temperatura definida pelo utilizador. Se o seu frigorífico for instalado a uma temperatura demasiado baixa ou alta, o sistema de arrefecimento interno pode não funcionar corretamente.

CONSERVAÇÃO DE ALIMENTOS NO COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO

O compartimento do frigorífico - congelador ajuda a prolongar o tempo de conservação dos alimentos perecíveis frescos.

CONSERVAÇÃO DE ALIMENTOS FRESCOS

Para melhores resultados:

- Guarde alimentos que sejam muito frescos e de boa qualidade. Assegure-se de que os alimentos estão bem embrulhados ou cobertos antes de serem guardados. Isto evitará que os alimentos se desidratem, se deterioreem na cor ou percam o sabor e ajudará a manter a frescura. Evitará também a transferência de odores. Os legumes e frutas não precisam de ser embrulhados se forem guardados na gaveta de verduras do frigorífico.
- Certifique-se de que os alimentos de cheiro forte são embrulhados ou cobertos e guardados longe de alimentos como a manteiga, leite e natas que podem ser contaminados por odores fortes.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no frigorífico.

ALIMENTOS LÁCTEOS E OVOS

- A maioria dos alimentos lácteos pré-embalados têm uma "data de validade/consumir antes de" recomendada. Guarde-os no frigorífico e utilize-os dentro do tempo recomendado.
- A manteiga pode ficar contaminada por alimentos de cheiro forte pelo que é melhor guardá-la num recipiente fechado.
- Os ovos devem ser guardados no frigorífico.

CARNE VERMELHA

- Coloque a carne vermelha fresca num prato e cubra com papel encerado, película aderente ou papel de alumínio.
- Guarde carne cozinhada e crua em pratos separados. Isto evitará que qualquer sumo derramado da carne crua contamine a cozinhada.

AVES

- As aves inteiras frescas devem ser enxaguadas por dentro e por fora com água fria, secas e colocadas num prato. Cobre-a frouxamente com película aderente ou papel de alumínio.
- Os pedaços de aves também devem ser guardados desta forma. As aves inteiras nunca devem ser recheadas até pouco antes de serem cozinhadas, caso contrário os alimentos.

PEIXE E MARISCO

- O peixe inteiro e os filetes devem ser utilizados no dia que os comprou. Até ser necessário, refrigere num prato frouxamente coberto com película aderente de plástico, papel encerado ou papel de alumínio.
- Se for guardar durante a noite ou por mais tempo, tenha especial cuidado em selecionar peixe muito fresco. O peixe inteiro deve ser lavado em água fria para remover as escamas soltas e a sujidade e, em seguida, seco com papel de cozinha. Coloque o peixe inteiro ou filetes num saco de plástico fechado.
- Mantenha o marisco sempre no frio. Utilize no prazo de 1 – 2 dias.

ALIMENTOS PRÉ-COZINHADOS E RESTOS DE COMIDA

- Estes devem ser guardados em recipientes cobertos adequados, para que os alimentos não se sequem.
- Conserve por apenas 1 – 2 dias.
- Reaqueça as sobras apenas uma vez e até estar bem quente.

GAVETA DE VERDURAS

- A gaveta de verduras é o local ideal para conservar frutas e verduras frescas.
- Tenha o cuidado de não guardar os seguintes a temperaturas inferiores a 7°C durante longos períodos: Citrinos, melões, beringelas, ananás, papaia, curgetes, maracujás, pepinos, pimentos, tomates.
- Mudanças indesejáveis ocorrerão a baixas temperaturas, tais como amolecimento da pele, escurecimento e/ou decomposição acelerada.
- Não refrigere abacates (até que estejam maduros), bananas, mangas.

CONSERVAR ALIMENTOS NO CONGELADOR

- A embalagem não deve estar danificada.
- Utilize antes da “data de validade/consumir antes de”.
- Se possível, coloque os alimentos congelados num saco hermético e coloque-os rapidamente no congelador.
- Assegure-se de que a porta fecha corretamente.
- Conservação de alimentos congelados: conservar a -18°C ou mais frio. Evite abrir desnecessariamente a porta do congelador.
- Congelação de alimentos frescos: congele apenas alimentos frescos e não danificados.
- Os seguintes alimentos são adequados para congelação: bolos e pastelaria, peixe e marisco, carnes, aves, verduras, frutas, ervas aromáticas, ovos sem casca, produtos lácteos como queijo e manteiga, refeições prontas e restos como sopas, guisados, carnes e peixe cozidos, pratos de batata, soufflés e sobremesas.
- Os seguintes alimentos não são adequados para congelação: tipos de verduras normalmente consumidos crus, tais como alface ou rabanetes, ovos com casca, uvas, maçãs inteiras, peras e pêssegos, ovos cozidos, iogurte, leite coalhado, natas ácidas, e maionese.

TEMPOS DE CONSERVAÇÃO RECOMENDADOS PARA ALIMENTOS CONGELADOS NO CONGELADOR.

Estes tempos variam em função do tipo de alimento. Os alimentos congelados podem ser armazenados durante 1 a 12 meses (mínimo a -18°C).

ALIMENTOS	Tempo de Conservação
Bacon, guisados, leite	1 mês
Pão, gelado, salsichas, tortas, marisco preparado, peixe gordo	2 meses
Peixe magro, marisco, pizza, scones e muffins	3 meses
Presunto, bolos, bolachas, costeletas de vaca e de borrego, pedaços de aves	4 meses
Manteiga, verduras (escaldadas), ovos inteiros e gemas, lagostim cozido, carne picada	6 meses
(cru), carne de porco (crua)	12 meses

NUNCA ESQUEÇA:

- Quando se congela alimentos frescos com "consumir antes" da data de validade, é necessário congelá-los antes desta data.
- Verifique se os alimentos ainda não estão congelados. De facto, os alimentos congelados que tenham sido completamente descongelados não devem voltar-se a congelar.
- Uma vez descongelados, os alimentos devem ser consumidos o mais rapidamente possível.

FAZER CUBOS DE GELO:

Encher a cuvette de cubos de gelo (não fornecida) com $\frac{3}{4}$ de água potável e coloque-a no congelador. Se a cuvette de cubos de gelo estiver presa ao compartimento ou gaveta, solte-a apenas com uma ferramenta sem ponta. Para soltar os cubos de gelo, virar ligeiramente a cuvette de cubos de gelo ou meta-a brevemente debaixo da água a correr.

SERVIÇO DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSALENTES

Não desmonte ou repare o aparelho por si próprio, pois pode resultar num choque elétrico ou danos pessoais.

Contacte o serviço de pós-venda.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O aparelho deve ser mantido e limpo regularmente. Para a sua segurança, retire a ficha da tomada antes da limpeza.

Para limpar a cavidade do frigorífico, tenha em consideração as seguintes notas:

- Limpe-o com água limpa ou um produto de limpeza neutro. Seque-o então com um pano seco.
- Limpe cuidadosamente as vedações das portas.

Relativamente à limpeza externa, limpe o pó com um pano seco e, no caso de ser necessário, com um detergente com odor neutro.

Os componentes eletrónicos, tais como o botão ligar/desligar, devem ser limpos a seco.

Não utilizar produtos de limpeza tais como detergente em pó, detergente em pó abrasivo, produtos de limpeza alcalinos, panos químicos, diluentes, álcool, produtos petrolíferos e água quente para limpar o frigorífico, pois podem danificar a cobertura pintada e os plásticos.

DESLIGAR O APARELHO

Corte de eletricidade:

Após corte de eletricidade, o aparelho pode conservar os alimentos durante várias horas, mesmo que seja verão. Para manter a temperatura cavidade:

- Não meta mais alimentos no frigorífico.
- Não abra a porta frequentemente.

Desligar o aparelho durante as férias:

Tire os alimentos com menor validade antes de ir de férias e feche a porta com firmeza. Se vai ausentar-se por um longo período de tempo recomenda-se retirar todos os alimentos do frigorífico e cortar o fornecimento de energia. Deixe a porta aberta para evitar maus cheiros no interior.

 **Se desligar o aparelho da fonte de alimentação, aguarde pelo menos 5 minutos antes de o voltar a ligar.**

 **Não utilize objetos afiados para remover a camada de gelo do congelador. Só depois de o interior estar completamente seco é que o aparelho deve ser ligado novamente e ligado à tomada elétrica.**

INFORMAÇÃO AMBIENTAL



Este aparelho está rotulado em conformidade com a diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE). Ao garantir que este aparelho é eliminado corretamente, contribuirá para a prevenção de quaisquer possíveis danos para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causados se fossem eliminados de forma incorreta.

O símbolo no produto indica que este não pode ser tratado como lixo doméstico normal. Deve ser levado para um ponto de recolha para a reciclagem de bens elétricos e eletrónicos.

Este aparelho requer a eliminação especializada de resíduos. Para mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte a sua câmara municipal, o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos, ou a loja onde o comprou.

Para mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte a sua câmara municipal, o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos, ou a loja onde o comprou.



Os materiais da embalagem são produtos recicláveis. Estes materiais podem ser depositados em pontos de recolha pública para reciclagem.



Para dispositivos que contenham pilhas ou baterias recarregáveis, estas peças devem ser removidas e eliminadas em contentores de reciclagem claramente identificados. Dirija-se ao contentor de reciclagem mais próximo na sua localização ou loja comum. Cumpra as suas obrigações legais e contribua para a proteção do nosso ambiente.

SERVIÇO DE PÓS-VENDA

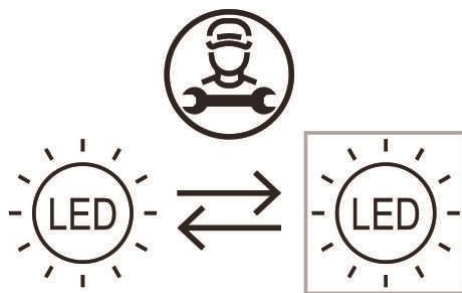
Este aparelho foi concebido para assegurar a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, poderá determinar a causa se seguir as instruções sugeridas neste capítulo.

Não abra o seu aparelho, pois existe o risco de eletrocussão.

Se não conseguir resolver o problema, contacte o vendedor ou o fabricante.

Todos os usuários devem familiarizar-se com as instruções. Saber o que pode correr mal pode ser de ajuda para evitar que sejam causados mais problemas.

Problema	Solução
O aparelho não trabalha	Certifique-se de que o aparelho está corretamente ligado à corrente ou que não ocorreu um corte de eletricidade.
O aparelho está a arrefecer mais do que o esperado	O regulador de temperatura pode estar na posição máxima. Se tiver colocado alimentos que contenham muita humidade sob as aberturas de refrigeração, retire os alimentos da área.
O aparelho não está a arrefecer como esperado	Os alimentos podem estar demasiado próximos, o que irá bloquear a circulação do ar. Pode ter colocado alimentos quentes ou demasiados alimentos dentro do frigorífico. A porta pode não estar corretamente fechada. A borracha da porta pode estar danificada. O frigorífico pode não estar ventilado. Pode não haver espaço livre suficiente entre a parte superior e lateral do frigorífico e outras superfícies. O regulador de temperatura pode não estar posicionado corretamente.
Há água de descongelamento espalhada no interior do aparelho e no chão	Certifique-se de que o tubo e a mangueira de drenagem não estão obstruídos. Certifique-se de que o compartimento de drenagem está corretamente posicionado.
Formação de condensação no exterior do aparelho	Isto pode acontecer quando a humidade é elevada, durante as estações frias, por exemplo. O fenómeno é o mesmo quando a água fria é colocada num copo, e não representa qualquer problema. Limpe com um pano seco.
Ouve-se um ruído semelhante ao produzido pela água a correr	É o ruído do refrigerante que passa através dos tubos. Não representa qualquer problema.
O painel lateral do frigorífico está quente	Isto acontecerá quando a porta abre ou fecha frequentemente, quando o aparelho é colocado em funcionamento ou quando o aparelho funciona durante o Verão com uma temperatura ambiente exterior elevada. Neste caso, não toque no painel, pois isto resulta do calor concentrado no interior da estrutura e não representa qualquer problema.



- Fonte de luz (apenas LED) substituível apenas por um Técnico Qualificado.
- Este produto contém uma fonte de luz de classe energética G.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL

A GARANTIA CADUCA

1. Caso o aparelho não tenha sido instalado por um Técnico Credenciado
2. Excedido o prazo legal em vigor para a Linha Doméstica e para Linha Hotelaria, a Garantia caduca e as Assistências serão efetuadas, debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.
3. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.

NOTA: VIDROS E LÂMPADAS, NÃO ESTÃO COBERTOS PELA GARANTIA.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef.: 00 351 252 910 351

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE

Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo:

Aparelho	FRIGORÍFICO
Marca	JOCEL
Modelo	JF239 / JF239I

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação.

Baixa Tensão	2014/35/EU	EN 60335-2-24:2010+A1:2019+ A2:2019+A11:2020 EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+ A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2: 2021 EN IEC 55014-2:2021

País de Proveniência: R.P.C.

Congratulations on the purchase our product.

We recommend you to spend some time to read this Instruction Manual in order to fully understand how to use it correctly.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

Please, consider that this appliance is for domestic use only.

CONTENT

IMPORTANT SAFEGUARDS	35
PRODUCT PARTS & FEATURES	36
PACKING AND MOVING	38
INSTALLATION	38
BEFORE FIRT USE	40
USING YOUR APPLIANCE	41
STORING FOOD IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT	42
RECOMMENT STORAGE TIMES FOR FROZEN FOODS IN THE FREEZER	44
REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE	44
CLEANING AND MAINTENANCE	44
ENVIRONMENTAL INFORMATION	45
AFTER SALES SERVICE	46
WARRANTY	48
DECLARATION OF CONFORMITY	49

IMPORTANT SAFEGUARDS



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.



THIS APPLIANCE HAS BEEN PRODUCED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.

IMPORTANT NOTICE:

- Before putting the unit into operation please do not use if the unit has fallen to the floor, if you note any damage on the appliances or if any anomaly arising during operation.
- This device should not be used for purposes other than those specified in the instruction manual. Your safety is intended for domestic use and not for commercial use. Misuse automatically overrides the right to guarantee.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

POWER SUPPLY

The circuitry for refrigerator must be isolated. The area of cross section of wire must be larger than 0.75mm². The power plug should have its own socket, the socket must be grounded as an adapter may cause the socket to overheat.

Check that the mains voltage is compatible with whatever it is indicated on the device (this device must be connected to mains 220 ~ 240V / 50Hz, 230V / 60Hz). If they are not compatible, please ask your seller or customer support service.

POWER CABLE AND OTHER CABLES

Disconnect your device whenever it is not being used. Do not twist or pull the cable to unplug the appliance or use it to wrap. Keep the cable away from hot surfaces. Never use this appliance if the cable or plug is damaged, or does not work properly. In the event that the power cable is damaged do not use your device, take it to an authorized service center to proceed with its replacement.

HUMIDITY AND WATER

Do not use the device in humid places. Do not let your device get wet, it can be dangerous. **TO AVOID RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THE APPLIANCE TO WATER OR MOISTURE.** Do not submerge your device (eg for washing it).

ABOUT DAILY USING

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.



WARNINGS

- Do not damage the cooling circuit.
- Keep ventilation slots unobstructed, even when the device is built.
- Do not use electronic devices or other measures to accelerate the defrosting process that have not been recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they have been recommended by the manufacturer.
- If the fluctuation of voltage in your home exceeds the one mentioned in the corresponding section, connect the refrigerator to an automatic voltage regulator alternating. The refrigerator must be supplied with a special power plug, different from those of other common household appliances. Its plug must match a plug that has grounded.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Keep the ventilation opening, in the appliance cabinet or in the build-in structure, free from obstructions.
- Before you throw away your old refrigerator or freezer, remove the doors and leave the shelves somewhere where children cannot access.
- When there is gas leaking from your container, do not pull the plug out nor inwards, as it could cause sparks or fires.
- Do not place bottled drinks in the freezer to prevent them from break.
- Do not place objects on top of the appliance.
- The refrigerant in this product is R600a, which is flammable. Therefore, be sure not to damage the cooling system during transport and installation.

PRODUCT PARTS & FEATURES

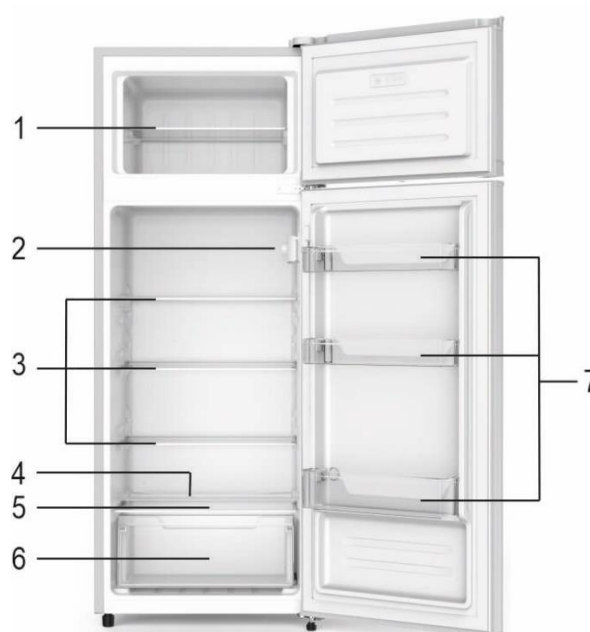
DETAIL OF CLIMATE CLASS

- Temperate (N):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C';
- Subtropical (ST):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C';

For a freestanding appliance: 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built in appliance.

Total capacity 239 litres
Mechanical control
Manual defrost
Energy class E (new regulation)
Weight : 39kg
Temperature: Refrigerator 2°C to 8°C; Freezer -25°C a -15°C
Product dimensions (H x W x D): 1600 x 545 x 525mm
Colour: White or Inox (Depending on the model)
Energy consumption (kWh/24h): E32(0,770)
Freezer 4 stars
Refrigerant: R600/65g
Annual consumption (kWh/year): 215

1. Freezer shelf
2. Lamp and temperature control knob
3. Glass shelves
4. Glass shelf
5. Crisper glass cover
6. Crisper drawer
7. Door shelf



- The refrigerator you purchased may be slightly different, depending on the model bought and the date where you bought the appliance.
- If you use the refrigerator for the first time, remove the adhesive tapes of the drawers, balconies and other parts.
- Do not pull or push the drawers and balconies fiercely during use in case of damage.
- Adjust the temperature control as higher as you could accept, which will help you to save energy consumption.
- Don't open the refrigerator door continually Otherwise the fridge temperature will be affected.
- Keep the combination of drawers, basket and shelves of the refrigerator consistent with its original standard.

PACKING AND MOVING

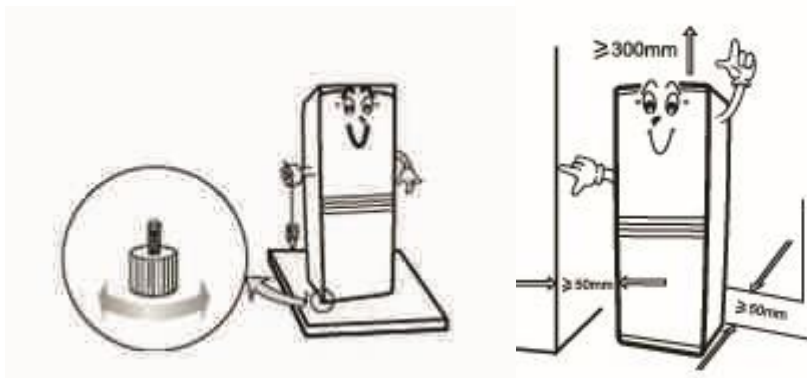
Before unpacking the product, memorize the position of each accessory, in case you must pack it again in the future.

Do not lift or pull the door or the door handle during transport. When moving, the device cannot be tilted more than 45 degrees (the angle with respect to the vertical direction). Please avoid strong vibrations and blows to the device as they could affect its operation.

Do not place the good horizontally or upside down.

INSTALLATION

- The refrigerator must be placed on a completely flat surface, leave between 5 and 10 cm between each side of the appliance and the wall, and leave 30 cm between the top of the appliance and the ceiling. An incorrect location could increase the noise of the device.
- Choose a place that is not exposed to sunlight, high temperature or humidity, since moisture can cause stains.
- REMOVE the lower panel before installation.
- The appliance can be adjusted by rolling its two legs in when it is unstable. Rolling clockwise



REFRIGERATOR DOORS

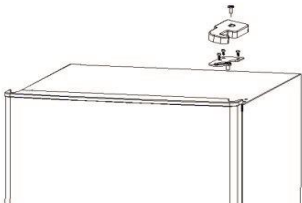
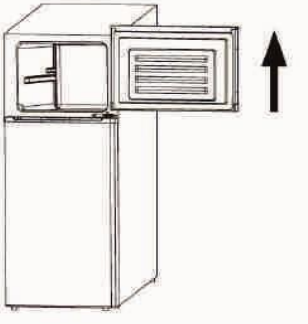
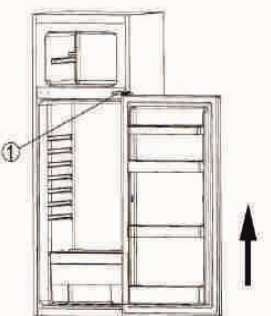
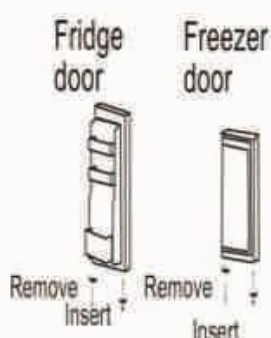
The side to which the refrigerator door opens can be altered on the right side to the left, if the place of installation so requires.

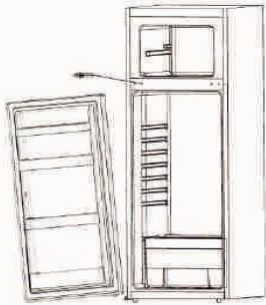
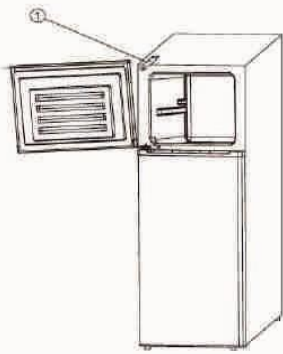
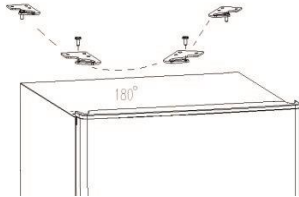
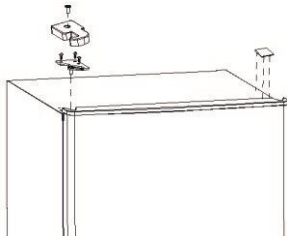


WARNING: In case of changing the door, make sure that the appliance is completely turned off and disconnected from the power supply.



Remove all the bottle racks from the door top prevent them from being damaged.

1	Remove the top hinge cover.	
2	Lift the door upwards to disengage it from the middle hinge, put the door to one side and lay it down gently on a padded surface.	
3	Using a screwdriver, dismantle from the middle hinge, lift the door upwards disengage it from the lower hinge. Put the door to one side and lay it down gently on a padded surface.	
4	Take out the hinge pin out, rotate the hinge 180 degrees, reverse and reinstall it to the opposite side, Swap over the position of the lower hinge and the adjustable leg to the other side of the cabinet.,	
5	Remove the hinge pin that is in the bottom of the fridge and freezer door. At the other side of fridge and freezer door, insert the replacement hinge pin that is supplied with the appliance inside the parts bag.	

6	Place the freezer door on the lower hinge, making sure that the hinge pin is inserted in the hole at the bottom of the freezer door, put the middle hinge back on the cabinet, making sure that it is on the opposite side from its original position.	
7	Place the fridge door on the middle hinge, making sure that the hinge pin is inserted in the hole at the bottom of the fridge door. Place the top hinge on the fridge door, fixing the screw and cover.	
8	Take out the top hinge from top refrigerator door, rotate the top hinge 180 degrees, take out the hinge pin out, reverse and reinstall it to the opposite side.	
9	Take the left top hinge cover parts from the bag and install it to the left side, tighten all the screws.	

BEFORE FIRST USE

Before using the device, remove all wrappings, including corks and rubber straps. Adjust the feet and clean the outside and inside of the refrigerator with a warm cloth. Do not start the refrigerator immediately after installation, it must be started after 2-6 hours of standing to ensure proper operation. To avoid damage to the power cable and any consequential incidents, the power cable should not be covered by the appliance itself or other objects. Before switching on, please check if the voltage range of the refrigerator is the same as the power supply. When the refrigerator is first installed, allow it to stabilize at normal operating temperatures for 2 -3 hours before filling with fresh or frozen food. If the operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

USING YOUR APPLIANCE

- In order to use the appliance as best as you can, please read carefully the following tips on food placement:
- Keep space between the food to facilitate air circulation.
- Food should be stored in an airtight package to prevent drying or odor.
- Hot food should be warm before introducing it in the refrigerator. Otherwise, the temperature and therefore the electrical consumption will increase.
- Reducing the frequency of door opening can reduce energy consumption.
- Fridge temperature can be controlled manually with the temperature control knob. However, consider that the number displayed on the knob does not directly represent the temperature, since it depends on external factors such as the number of times the refrigerator door is opened. In any case:
- The larger number the less temperature in the cavity. 0 means the fridge is switched off.
- When you are using your appliance normally, please select '4' temperature in the control knob.
- When lower temperature than normal is required, please set the temperature knob between 4 and 7. When higher temperature than normal is required, please set the knob between 4 and 1.



We recommend that in hot seasons such as summer you do not set the button to very low temperatures, because if you do, the compressor will be running at all times and electricity consumption will increase considerably.

DEFROSTING

The strong concentration of ice in the freezer will influence the cooling performance and increase energy consumption. Therefore, it is recommended to defrost the appliance when the accumulated frost exceeds 5 mm. The defrosting process must be done manually in the following way:

- Remove all food from the freezer and refrigerator.
- Remove the drawers, racks and shelves from the appliance.
- Unplug the power cord; open the doors and wait until the freezer has been defrost.
- Clean the water with a dry cloth and repeat the process inversely.



Food that was previously frozen cannot be frozen again if they have been defrost. Do not use any electric appliance to speed the defrosting process up. Otherwise, the appliance may be damaged.

NOTE: Please install the refrigerator where the temperature is 16°C to 38°C.



Please have in mind that fridge cavity is equipped with an electric temperature sensor. This sensor detects temperature inside the fridge and helps the compressor to operate optimally. Also, it helps your refrigerator to save energy and stops the compressor once temperature is set by the user.

If your refrigerator is installed in too low or high temperature, the internal cooling system may not work correctly.

STORING FOOD IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

The fridge freezer compartment helps to extend the storage time of fresh perishable foods.

FRESH FOOD CARE

For best results:

- Store foods that are very fresh and of good quality. Ensure that food is well wrapped or covered before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in color or losing taste and will help maintain freshness. It will also prevent odor transfer. Vegetables and fruit need not be wrapped if they are stored in the vegetable container of the fridge.
- Make sure that strong smelling foods are wrapped or covered and stored away from foods such as butter, milk and recap which can be tainted by strong odors.
- Cool hot foods down before placing them in the fridge.

DAIRY FOODS AND EGGS

- Most pre-packed dairy foods have a recommended 'use by /best before/best by/ date stamped on them. Store them in the fridge and use within the recommended time.
- Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.
- Eggs should be stored in the fridge.

RED MEAT

- Place fresh red meat on a plate and loosely cover with waxed paper, plastic wrap or foil.
- Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked.

POULTRY

- Fresh whole birds should be rinsed inside and out with cold running water, dried and placed on a plate. Cover loosely with plastic wrap or foil.
- Poultry pieces should also be stored this way. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, otherwise food.

FISH AND SEAFOOD

- Whole fish and fillets should be used on the day of purchase. Until required, refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil. If storing overnight or longer, take particular care to select very fresh fish. Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.
- Keep shellfish chilled at all times. Use within 1 – 2 days.

PRECOOKED FOODS AND LEFTOVERS

- These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.
- Keep for only 1 – 2 days.
- Reheat leftovers only once and until steaming hot.

VEGETABLE CONTAINER

- The vegetable container is the optimum storage location for fresh fruit and vegetables.
- Take care not to store the following at temperatures of less than 7°C for long periods: Citrus fruit, melons, auberges, pineapple, papaya, courgettes, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.
- Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying.
- Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas, mangoes.

KEEPING FOOD IN THE FREEZER

- The packaging must not be damaged.
- Use before 'use before/better before' date.
- If possible, move frozen foods in an insulated bag and place them quickly in the freezer.
- Make sure the door closes properly.
- Frozen food storage: store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer door unnecessarily.
- Freezing fresh foods: freeze only fresh and undamaged foods.
- The following foods are suitable for freezing: cakes and pastries, fish and seafood, meats, poultry, vegetables, fruits, herbs, shelled eggs, dairy products such as cheese and butter, ready meals and leftovers such as soups, stews, cooked meats and fish, potato dishes, soufflés and desserts.
- The following foods are not suitable for freezing: types of vegetables usually eaten raw, such as lettuce or radishes, eggs in shell, grapes, whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yogurt, sour milk, sour cream, and mayonnaise.

RECOMMENDED STORAGE TIMES FOR FROZEN FOODS IN THE FREEZER.

These times vary depending on the type of food. The foods you freeze can be stored for 1 to 12 months (minimum at -18°C).

FOOD	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat	6 months
(raw), pork (raw)	12 months

NEVER FORGET:

- When you freeze fresh food with an 'use before/best before' expiration date, you must freeze it before this date.
- Check that food is not already frozen. In fact, frozen foods that have been completely thawed out should not be refrozen.
- Once thawed, food should be eaten quickly.

MAKING ICE CUBES:

Fill the ice cube tray (not supplied) with $\frac{3}{4}$ of drinking water and place it in the freezer. If the ice cube tray is stuck to the compartment or drawer, release it only with a blunt tool. To loosen the ice cubes, turn the ice cube tray slightly or keep it briefly under the flowing water.

REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself as it may result in unelectric shock or personal injury.

Contact After sales service.

CLEANING AND MAINTENANCE

The appliance should be maintained and cleaned frequently. For your safety, take out the plug of the socket before cleaning.

To clean the refrigerator's cavity, please, consider the following notes:

- Clean it with clean water or a neutral cleaner. Dry then with a dry cloth.
- Clean the door seals carefully.

Regarding external cleaning, clean the dust with a dry cloth and in case needed with neutral odor. Electronic components, such as the on / off button, should be cleaned dry.

Do not use cleaning products such as washing powder, cleaning powder abrasive, alkaline cleaning products, chemical cloths, thinners, alcohol, petroleum products and hot water to clean the refrigerator, as they can damage the painted cover and plastics.

DISCONNECTING THE APPLIANCE

POWER FAILURE

After an interruption of the power supply, the appliance can store food for several hours, even if it is summer. To keep the temperature cavity, please:

- Do not put on the fridge more food.
- Do not open the door frequently.

DISCONNECTING THE APPLIANCE DURING HOLIDAYS

Please take out the food with the shortest life before going on vacation and close the door firmly. If you are leaving for a long period, it is recommended to remove all the food from the refrigerator and cut the supply. Leave the door open to avoid bad smells inside.



If you disconnect the appliance from the power supply, please wait unless 5 minutes to connect it again.



Do not use sharp objects to remove frost from the freezer.

Only after the interior has dried out completely should the appliance be turned back on and plugged into the power outlet.

ENVIRONMENTAL INFORMATION



This appliance is labelled in compliance with European directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this appliance is disposed of correctly, you will help prevent any possible damage to the environment and to human health, which might otherwise be caused if it were disposed of in the wrong way.

The symbol on the product indicates that it may not be treated as normal household waste. It should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic goods.

This appliance requires specialist waste disposal. For further information regarding the treatment, recover and recycling of this product please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased it.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging materials are recyclable product. These materials can be deposited in public collection point for recycling.



For devices containing batteries or rechargeable batteries, the parts must be removed and disposed of in clearly marked recycling bins. Please go to the nearest recycling bin in your location or common store. Please comply with your legal obligations and contribute protecting our environment.

AFTER SALES SERVICE

This device is designed to ensure maximum reliability. However, if a problem occurs, you can get to determine the cause if you follow the directions suggested in this chapter.

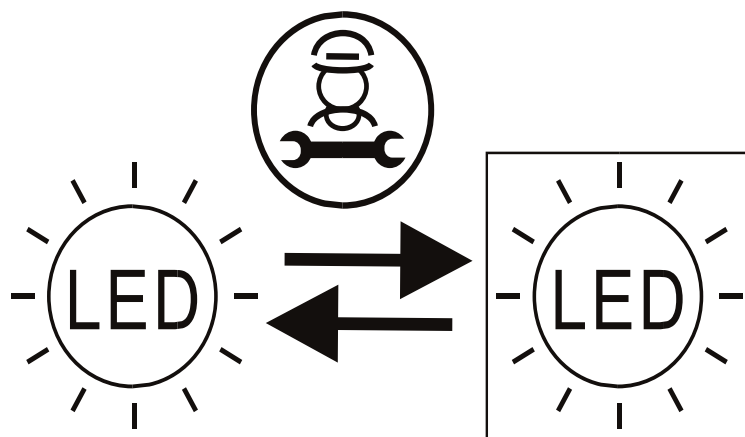
Do not open your appliance, as there is risk of electrocution.

If you cannot solve the problem contact the seller or the manufacturer.

All users should become familiar with the instructions. Knowing what can go wrong can be of help to prevent further problems are caused.

Problem	Solution
The appliance does not work	Make sure that the device is correctly plugged in or that a power failure has not occurred.
The appliance is cooling more than expected	The temperature knob it maybe at maximum position. If you have placed food that contains a lot of moisture under the cooling vents, remove the food from the area.
The appliance is not cooling as expected	The food may be too close which will block the air circulation. You may have placed hot foods or too many foods inside the refrigerator. The door may not be closed correctly. The rubber on the door may be damaged. The refrigerator may not be ventilated. There may not be enough free space between the top and side spaces of the refrigerator and other surfaces. The temperature regulator may not be positioned correctly.
There is thawing water scattered inside the appliance and on the floor	This can happen when humidity is high, during cold seasons, for example. The phenomenon is the same when cold water is placed in a glass, and it does not represent any problem. Wipe with a dry cloth.
Condensation formed on the outside of the device	Esto puede ocurrir cuando la humedad es alta, durante las estaciones frías, por ejemplo. El fenómeno es el mismo cuando se coloca agua fría en un vaso, y no representa ningún problema. Limpie con un paño seco.

You hear a noise similar to that made by running water	It is the noise of the refrigerant passing through the tubes. It does not represent any problem.
The side panel of the refrigerator is hot	This will happen when the door opens or closes frequently, when it is put into operation in the appliance or when the appliance operates during the summer with a high outside ambient temperature. In this case, do not touch the panel, as this results from the concentrated heat inside the structure and does not represent any problem.



- Replaceable (LED only) light source by a professional.
- This product contains one light sources of energy efficiency class G.

GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc..
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. If the appliance has not been installed by an Accredited Technician.
2. Exceeded the period for home appliances and for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.
3. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.

NOTE: GLASSES AND LAMPS ARE NOT COVERED BY WARRANT.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>



HEADQUARTERS:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below

Product	REFRIGERADOR
Brand	JOCEL
Model	JF239 / JF239I

Complies with the following European directives and standards implementation:

Low Voltage	2014/35/EU	EN 60335-2-24:2010+A1:2019+ A2:2019+A11:2020 EN 60335 1:2012+ A11:2014+ A13:2017+ A1:2019+A14:2019+ A2:2019+A15:2021 EN 62233:2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3 2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+ A1:2019+A2: 2021 EN IEC 55014-2:2021

Country of Origin: R.P.C.